

Camion av.engin de travail	Marque IRION	Type LG 60 14 36 DS	Fiche d'homologation n° CH 3425 01
-------------------------------	-----------------	------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "LG 60 14 36 DS" devant numéro de châssis et s. plaquette constructeur à l'avant, à droite, dans la cabine

Numéro du châssis frappé à l'avant, à droite, sur panneau avant et sur plaquette constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "2701 E" à gauche sur bloc, au-dessus filtre à huile (par import.)  
 Constructeur A. IRION, STUTTGART-Münster (D) Importateur SURY A.G., ZOLLIKOFEN/BE

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>S.r.arrières</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydrostatique</u>	Marque <u>FORD (GB)</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>Hydr.exp.int.1-circ.sur toutes les roues</u>	Type <u>2701 E</u>
Frein auxiliaire <u>Méc.exp.int.câble</u> Ralentisseur <u>-</u>	Position <u>à l'arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u>
Frein stationn. <u>s.roues arrières</u> Frein pr.rem. <u>-</u>	Alésage <u>105</u> Course <u>114,7</u>
Transmission <u>Automatique</u> Nombre vit. <u>sans palier</u>	Cylindr. <u>3933</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>20,23</u>
Blocage diffé. <u>-</u> Crochet rem. <u>AV=broche</u> Vitesse max. <u>20</u> km/h	CV-puls. <u>80 (DIN)</u> à <u>2800</u> t/m
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>Pont sans ridelles</u> Nombre portes <u>1 à g.</u>	Refroidissement <u>Eau</u>
<u>av. élévateur latéral</u> Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>3060</u> t/m
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot échappent</u> <u>600 x 180 Ø</u>

<b>DIMENSIONS</b>	Vole AV <u>1590</u> AR <u>1640</u>
Diam. braquage	G <u>8,9</u> DR <u>9,1</u>
Empattement	<u>2980</u> / ( / / )
	Dimensions ext. Dimensions int.
Longueur	<u>5120</u> <u>4850</u>
Largeur	<u>2150</u> <u>1400</u>
Hauteur	<u>3100</u> <u>-</u>
Porte à faux AV	<u>880</u> <u>770</u>
AR	<u>1280</u> <u>1100</u>
lat.	<u>150/130</u>

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>3460</u>	<u>-</u>	<u>4280</u>	<u>7740</u>
Charge utile	<u>3070</u>	<u>-</u>	<u>2930</u>	<u>6000</u>
Poids total	<u>6530</u>	<u>-</u>	<u>7210</u>	<u>13740</u>
Garantie fabr.	<u>6760</u>	<u>-</u>	<u>7240</u>	<u>14050</u>
Dimens. pneus	<u>10,00 - 15 14 PR</u>			
Charge p. essieu	<u>8400</u>	<u>-</u>	<u>8400</u>	<u>(9,0 atu)</u>
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>kg</u>

**EQUIPEMENT**                      Equipement électrique 12 V

Feux de route -                      Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/HELLA                      Feux de position 2/ds. phares

Feux de gabarit (AV = 2/blanc  
AR = 2/rouge)                      Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électr. (1 ton)                      Niv. sonore 87 (dB/B)

Essuie-glace 1/électr.                      Lave-glace -

Feux arrières 2/HELLA K 13382                      Catadioptrés 2/séparés 73 Ø

Feux stop 2/combinés                      Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 2/au centre                      Plaque forme haute ~~haute~~

Rétroviseur 1/ à l'int. §)                      Indic. vitesse -

Indic. direction clign. 4/ av. lampe-témoin

AV orange latér. -                      AR orange

Avert. clign. -                      Lampes de travail -

1 cale d'arrêt

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre: Camion av. engin de travail

Marque & type IRION L G 60 14 36 D S

Chassis n° - (selon véhicule)

Homologation n° CH 3425 01

Forme de la cars. Pont sans ridelles av.  
élevateur latéral

Places ass. : Total 1 ( - avant)

Poids à vide 7740                      Carburant D  
CV 20,23

Charge utile 6000                      Cylindrée 3933 cm³

Poids total 13740                      Poids de  
l'ensemble -

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**

§) L'importateur monte en complément 2 miroirs rétroviseurs à l'extérieur  
Dispositif élévateur : L'importateur apporte une marque sur le cadre du dispositif  
indiquant la position "Marche".

Inscription sur le permis de circulation, page 4 :

- Dispositif élévateur doit être fixé sur la position "Marche" (Fahrt)
- Marquage jaune-noir sur traverses frontale et arrière

Lieu et date de l'expertise

BERN, 17. 7.1968.

WANGEN a/Aare, 23.9.1968

La commission d'expertise